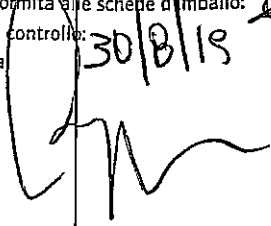


(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5343094 (4) Date 15.08.19	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(8) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post 	
(10) Your Ref. 413		(11) Your Order No./Date 550003920002 29.07.19		(12) Our Department G. Lamanna	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid X		(21) Packing look below	
(22) Marks 19007626		(23) gross 1818		(24) Total Weight kg 1704	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Piece of order 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity -/+ Remarks
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	1456	pc	
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 188198 H	728	pc	
180240144 5009627436 142294 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1456 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30/8/19 Firma: 					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check	
(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date					
Name/No.					

1) Sender/Vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE013637771

6) Loading point

8) Shipment number 1038398

11) Recipient
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

12) Customer number 30067

14) Delivery/unloading point 17551
Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number of the forwarding agent. 1

FREIGHT ORDER

6) Date 15.08.19

7) Receipt number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) 6P

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5343092 IL 15007612
5343093 IL 15007613
5343094 IL 15007626
5343095 IL 15007625

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

342

3344

6

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

3586

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1818

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1226

25)

Total number

15

26)

Volumen ein-/ausladung in m³

Total

27)

855

28)

9974

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVs

31.656

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

30 AGO 2019

"Ricevuta in riserva di verifica su qualità e quantità"

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Arten etendue si la compagnie ne dispose pas de la marchandise

45) The delivery address

46) Which way swapped

47) For Sender/Vendor

Eurocode

Eurocode

Eurocode

Eurocode

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 15.08.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 5 Lieferschein (e) (2-fach)					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 20		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist.	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 14.239
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		12 Umfang / cbm	15 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco		21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 15.08.19			
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen, / Réception des marchandises am / le 30 AGO 2019 Datum / Date 70026 Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tariffakto: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängelast					
Beauftragte Geschäftsleitung Nr.		National Bilateral EG CEMT			

